

**Nom de la llicenciatura:**

Documentació  
(1er. curs 2on Semestre)

**Curs:**

2000/2001

**Denominació oficial de l'assignatura:**

Comprensió escrita de documents científico-tècnics II (francès)

**Codi:**

27256

**Nombre de crèdits:**

4,5cr

**Semestre:**

1er. Semestre

**Professora responsable:**

Mar García López

**Objectius:**

L'objectiu primordial de l'assignatura és que els estudiants puguin confrontar-se a tasques de documentació per a la realització de les quals sigui necessària la comprensió escrita de documents en francès. Això representa arribar a obtenir i, posteriorment, a tractar la informació documental en llengua francesa de manera autònoma, eficaç i amb mètode.

En aquest segon bloc posarem en pràctica les eines de comprensió lectora adquirides mitjançant la realització d'activitats de documentació amb materials autèntics en llengua francesa.

**Temari:****1. On trobar la informació ?**

- 1.1. La recerca documental en línia: BN-*opale*, principals institucions de la documentació en llengua francesa, llibreries virtuals.
- 1.2. CD-Roms en llengua francesa : Pascal, Francis, etc.
- 1.3. Publicacions periòdiques sobre documentació en llengua francesa.
- 1.4. Catàlegs, bibliografies, índex, repertoris, etc.

**2. Recerca i obtenció de la informació : sistemes d'interrogació.****3. Adquisició, comandes.****4. Tractament de la informació : aplicació de criteris de selecció ; el resum ; l'informe.****Bibliografia:**

-(1998). *Le Nouveau Bescherelle. L'art de conjuger. Dictionnaire des 8000 verbes.* Hatier, Paris.

-(1997). *Diccionario Saturno. Français-espagnol/espagnol-français.* Larousse, Paris.

Guinchat, C. *Et al.* (1989). *Guide pratique des techniques documentaires I.* EDICEF/AUPELF, Paris.  
(lectura recomanada).

**Mètode d'avaluació:**

Exàmen final. Per poder accedir-hi, caldrà haver presentat els exercicis pràctics realitzats durant el curs.